

## **БЕЛАРУСЬ-ФРАНЦИЯ: СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ НАУКИ, ОБРАЗОВАНИЯ И КУЛЬТУРЫ В ПОСТСОВЕТСКОЕ ВРЕМЯ**

В начале 90-х гг. мировое сообщество стало свидетелем очередного мощного потрясения: распался Советский Союз, разрушилась система стран-участниц Варшавского Договора, а вместо нее возникли новые независимые государства. Этот процесс сопровождался экономическими кризисами, идеологической ломкой и социальными потрясениями. В данных условиях наибольшие изменения претерпели экономические и политические связи между государствами, но были области сотрудничества, пострадавшие в меньшей степени. Более того, они приобрели качественно новые черты. Речь идет о науке, образовании, культуре, гуманитарных контактах. В их основе лежат прежде всего общечеловеческие ценности, желание народов сблизиться, узнать и понять друг друга, и поэтому политическая конъюнктура отражается на них в меньшей степени.

Образование СНГ было настороженно воспринято западными государствами, в том числе Францией. Она отнюдь не первой стремилась признать суверенитет бывших советских республик, к которым относилась и Беларусь. И все же именно Франция была первой ведущей западной державой, которую посетил в апреле 1992 г. Председатель Верховного Совета Беларуси С.С. Шушкевич. Это явилось своего рода первым заявлением о себе Беларуси в дальнем зарубежье. В двусторонних отношениях Франции и недавно ставшей суверенной Беларуси основное место занимали такие важные вопросы, как коренная перегруппировка сил в Европе и мире, судьбы ядерного оружия бывшего СССР, экономический кризис постсоветского пространства и многое другое. Вопросы науки, культуры, образования были в тот момент как бы за кадром, но время показало, что именно это направление оказалось наиболее стабильным в сотрудничестве обеих стран.

Наука Беларуси разделяла те же трудности, что выпали молодой постсоветской республике. Разрыв традиционных связей в рамках СССР привел к уменьшению числа научных исследований, прекратились поставки оборудования и материалов, сократились научные командировки из-за нехватки средств. Экономический и идейный кризис в странах СНГ вызвал снижение престижа науки и образования, что вело к оттоку научных кадров в более высокооплачиваемые области.

Разумется, шоковое состояние начала 90-х гг. не могло не отразиться на общем объеме международных контактов. Так, если в 1990 г. 30 институтов АН БССР занимались изучением 191 научной проблемы с почти со 100 зарубеж-

ными партнерами [1], то в 1992 г. количество совместно исследуемых тем сократилось до 145 [2], в 1994 г. — до 139 [3]. Оживление наблюдалось в 1995 г., когда было заключено 243 договора [4], а в настоящее время Национальная академия наук Беларуси сотрудничает с 64 странами мира, выполняя более 260 договоров, проектов и контрактов [5]. Почти половина международных связей НАН Беларуси приходится на страны СНГ, в первую очередь Россию и Украину; из стран дальнего зарубежья лидером является Польша. В 90-х гг. Франция являлась одним из наиболее стабильных научных партнеров Беларуси, развивая все формы научного сотрудничества: от соглашения между академиями до приема стажеров. Она стоит в ряду таких государств дальнего зарубежья, как Германия, Великобритания, Швеция, Китай, Польша, Чехия, Словения.

Одной из важнейших задач белорусской науки является интеграция в мировое научное сообщество. В 1993 г. Беларусь участвовала в Международном научно-практическом семинаре по теме «Наукоемкие производства и малый бизнес: механизмы взаимодействия». Участниками семинара были США, Германия, Франция, страны ближнего зарубежья, а инициаторами участия Беларуси выступили такие организации, как Фонд фундаментальных исследований, Министерство обороны, Национальная академия наук и др. [6].

С 1993 г. Академия наук Беларуси является членом Международного совета научных союзов (International Council of Scientific Unions — ISCU), объединяющего академии наук 95 стран. Штаб-квартира его находится в Париже. НАН Беларуси участвовала в основании Международной ассоциации академий наук (МАН), образованной в 1993 г. и объединяющей главным образом академии наук стран СНГ. В 1994 г. Республика Беларусь присоединилась к Соглашению об образовании Международного научно-технического центра (МНТЦ), который был создан Европейским союзом, Россией, США и Японией для финансирования технических проектов, реализуемых в мирных целях. С 1996 г. Белорусское региональное отделение МНТЦ расположено в НАН Беларуси. В нашей республике действует программа INTAS — Международной ассоциации содействия сотрудничеству с учеными независимых государств бывшего СССР, TACIS -- технического содействия странам СНГ со стороны ЕС, COPERNICUS, ESPRIT и др. Приметой времени стало сотрудничество с международными фондами и организациями, помогающими решать проблемы финансирования. Так, в 1996 г. на развитие науки Беларуси было выделено около 8 млн. долларов США [7].

Рассматривая сотрудничество Франции и Беларуси в области научных исследований, отметим следующее. По состоянию на 1993 г. оно осуществлялось в рамках Договора о научном и техническом сотрудничестве между Академией наук СССР и Национальным центром научных исследований Франции (CNRS). В то время 6 институтов Академии наук Беларуси проводили совместные науч-

ные исследования по 6 темам. Основные из них: разработка и исследование мелкодисперсных частиц гексаферрита бария, математическое и программное обеспечение обработки изображений, создание новых композитных материалов, компьютерной вычислительной техники, оптических технологий и т. д. Договора о научном сотрудничестве между АНБ и CNRS еще не было.

Следует иметь в виду, что, оставаясь устойчивым научным партнером Беларуси, Франция уступала первые позиции таким странам, как ФРГ (15 тем совместных исследований), США (10 тем), Великобритания (7 тем) [8]. В 1994 г. при сотрудничестве с Марсельским университетом на Беларусь была распространена европейская палинологическая база данных относительно бывших стран СССР в рамках изучения глобальных изменений природной среды. В 1995 г. было подписано соглашение с Университетом Пьера и Марии Кюри в Париже. Изучались быстропотекающие процессы в биосистемах, исследовались возбужденные состояния биологически значимых объектов и др.

На данный момент исследуется более 10 проблем при научном сотрудничестве с Францией и более 20 при ее участии наряду с другими государствами [9]. Среди них назовем такие, как изучение параметров миграции радиоэлементов на загрязненной почве Чернобыльского региона, валоризация загрязненных лесных отходов на Светлогорском ЦКК, дезактивация выхлопных газов и сточных вод химически модифицированными неорганическими ионитами и активными углеродами, проблемы цитокинеза и т. д. С целью повышения эффективности производства и улучшения условий труда важна разработка таких вопросов, как новые сорбционные комплексы для кондиционирования помещений и обеспечения тепловой энергией промышленности, новые высокотемпературные керамические мембраны и разделения, высокоэффективные солнечные элементы на основе халькопиритных полупроводников и др.

В 1997—1998 гг. был заключен Договор о совместной научной и педагогической деятельности в области информационных технологий; принят пакет прикладных программ в образовании, научных исследованиях и конструировании, основанных на развитых методах динамической ориентации; Соглашение о научном сотрудничестве в области проблем надежности, конструирования роботов и технической диагностики и т. д. В настоящее время совместно с Центром научных исследований Парижского университета изучается трансформация рынка труда в условиях изменения экономической ситуации. Эта программа является своего рода продолжением исследований по логике организации производства на предприятиях в меняющихся условиях и мн. др.

Более того, научное сотрудничество обеих стран не исчерпывалось только академической наукой.

В марте 1992 г. в республике находилась представительная французская делегация во главе с Государственным секретарем Министерства обороны

Франции Ж. Меликом. Цель визита — установление контактов в области военного сотрудничества. Среди множества вопросов большое внимание было уделено научному обмену в области новейших технологий, медицины, информатики [10]. В 1993 г. Беларусь посетила еще одна делегация Министерства обороны Франции. В ее составе были специалисты в области военной техники, электроники, информатики. Французская сторона прибыла для взаимного обмена опытом, поиска возможных контактов с военной промышленностью и наукой Беларуси, налаживания сотрудничества с научно-производственным объединением «АГАТ» и Белорусским оптико-механическим объединением [11].

Одной из традиционных областей совместной работы в науке Франции и Беларуси является медицина. В течение нескольких лет сотрудничали в области онкологии ученые Гродненского университета, Института биоорганической химии им. Шамякина Российской академии наук и Реймского университета во Франции. Гродненские ученые специализировались в разработке спектроскопических методов исследования, российские — адаптировали новые методы для различных моделей, а французские — разрабатывали применение спектроскопии в онкологии [12].

В 1994 г. был подписан договор о научном сотрудничестве между Березинским биосферным заповедником и французским заповедником Северные Вогёзы. В нем предусматривались визиты стажеров и специалистов, развитие экологического туризма и т. д. [13].

Беларусь как член ЮНЕСКО продолжала развивать контакты с Францией и в области образования, которое является базой для науки. В 1993 г. существовало соглашение о сотрудничестве в области научно-педагогической деятельности между Белорусской государственной политехнической академией и Высшей инженерной школой г. Парижа, в соответствии с которым три года проводились совместные работы по теме «Магнитные жидкости» и обмен учеными. На протяжении четырех лет велось сотрудничество, а также обмен студентами и преподавателями между Реннским университетом и Минским государственным педагогическим институтом иностранных языков [14].

В ноябре 1993 г. в штаб-квартире совета Европы в Страсбурге состоялось совещание руководителей высшего уровня министерств образования стран Восточной Европы по вопросам реорганизации системы высшего образования. На данном форуме присутствовал глава Министерства образования Беларуси [15].

В 1994 г. по приглашению ЮНЕСКО и ЮНИД заместитель Председателя Совета Министров РБ М.И. Демчук находился во Франции. Цель визита — участие в работе Международного конгресса «Инженерное образование и модернизация индустрии», проведение переговоров с руководителями ряда международных организаций по проблемам интеграции Беларуси в мировое сообщество в области науки и новых технологий, образования и культуры, а также переговоров с рядом зарубежных фирм по их участию в программе TACIS [16].



Огромная роль в двусторонних связях в сфере образования и культуры принадлежит Посольствам Франции и Беларуси, возглавляемым ныне соответственно чрезвычайными и полномочными послами обеих держав Б. Фасье и В.Л. Сенько. Из всех иностранных представительств в Беларуси только французское Посольство имеет такие обширные образовательные проекты. Еще с конца 50-х гг. Франция уверенно лидирует в социологии, антропологии, психологии, лингвистике и других общественных и гуманитарных науках [17], между тем как в этой области сотрудничество Франции и Беларуси практически не развивалось в силу идеологических причин. Поэтому уже в феврале 1992 г. под эгидой Отдела научной информации по общественным наукам НАН Беларуси состоялась встреча доктора философских наук, члена-корреспондента Академии наук Беларуси Л.Ф. Евменова и посла Франции в Беларуси К. Жолифа. Предметом обсуждения было положение в сфере общественных и гуманитарных наук, расцениваемое как критическое. Это касалось в первую очередь отсутствия современной философско-методологической базы, системы обучения и качественных учебников, «нулевого» уровня таких наук, как политология, теория управления и др. Обращалось внимание на то, что подготовка белорусских юристов и дипломатов не соответствует современному уровню и необходима помощь Белорусской академии управления. Кроме того, предлагался ряд конкретных направлений сотрудничества [18].

Именно поэтому в 1992 г. был создан Европейский гуманитарный университет в Минске, спонсорами которого явились Фонд Сороса и Министерство иностранных дел Франции. Основными целями данного крупномасштабного проекта были как интернационализация научных исследований и включение Беларуси в европейское научное пространство, так и сближение социумов обеих стран [19]. В 1993 г. был образован франко-белорусский факультет политических и административных наук ЕГУ, явившийся результатом инициативы Посольства Франции и институтов политических наук Страсбурга, Бордо, Лиона, Экса, Ренна, Гренобля и Университета Париж-10. Франко-белорусский факультет может рассматриваться как альтернативный в системе высшего образования Беларуси и является крупнейшей французской образовательной программой в Восточной Европе и странах бывшего СССР [20]. В течение 5 лет здесь изучаются такие предметы, как философия и экономика, право и социальные науки, богословие и искусство, политехнические и административные науки. Французская сторона обеспечивает методической литературой и учебниками, 1/3 учебного времени предоставляется преподавателям из Франции. По окончании обучения выдается диплом, эквивалентный диплому институтов политических наук Франции [21]. При франко-белорусском факультете ЕГУ создан также департамент по туризму и наследию, а в Гродно, Минской, Брестской и Витебской областях были открыты туристические бюро.

Факультет искусств ЕГУ, Министерства культуры и печати Беларуси осуществили несколько совместных проектов. Так, одним из них является Международный фестиваль искусств им. М. Шагала; ЕГУ начал издание серии книг, посвященных искусству и культуре Франции (в 1996 г. вышла книга К. Милле «Современное искусство Франции»). В 1998 г. пять выпускников франко-белорусского факультета получили дипломы, эквивалентные французским. В 1998/99 учебном году 83 студента начали обучение, которое сопровождается большой программой обменов; в Минске стажировются студенты из Лиона и Страсбурга. В этом же году началась подготовка в рамках программы TEMPUS-TACIS, открылся учебный цикл по теме «Европейские исследования» с выдачей сертификатов [22]. Работа в рамках TEMPUS-TACIS ведется также с двумя факультетами — журналистики и финансово-экономическим — Белорусского государственного университета. Ее цель — создание новых программ обучения экономическим и социальным наукам. Беларусь может быть расценена как своего рода лаборатория, где можно проследить эволюцию общества в переходный период [23].

В марте 1994 г. Белорусский государственный экономический университет и Институт управления предприятиями при Парижском университете I-Пантеон-Сорбонна подписали соглашение о сотрудничестве. На факультете международных отношений БГЭУ было создано франко-белорусское отделение по международным отношениям. Студенты франкоязычного отделения имеют возможность пройти подготовку по программе Парижского университета управления предприятиями и получить соответствующий диплом. После окончания обучения в Беларуси лучшие студенты могут продолжать образование в Парижском институте управления предприятиями по программе 3-го цикла, который соответствует нашей аспирантуре [24]. Это стало возможным благодаря содействию МИДа Франции и её Посольства, которое подарило множество учебников и помогло открыть зал французской экономической литературы [25].

При участии Оверньского университета г. Клермон-Феррана был создан франко-белорусский факультет управления при Гомельском государственном университете им. Ф. Скорины, и в 1997 г. первые 13 студентов получили дипломы. Данный проект явился результатом совместной деятельности МИДа и Посольства Франции по реализации международного проекта «TEMPUS», которым предусматривается создание университетской информационной системы [26].

В 1994 г. был заключен договор о сотрудничестве между Белорусской сельскохозяйственной академией и Высшей агрономической школой г. Тулузы, в 1999 г. двустороннее сотрудничество было продлено еще на 5 лет. Кроме стажировок и обмена преподавателями, предусматривается подача совместных проектов в различные европейские, белорусские и французские фонды [27].

Огромная роль в распространении и обучении французскому языку принадлежит Минскому государственному лингвистическому университету,

имеющему давние традиции сотрудничества. Именно на его базе осуществляется организационное и методическое обеспечение преподавания французского языка, проходят семинары, коллоквиумы, дни франкофонии. В Беларуси издан учебник французского языка для школьников «Трамплин», детский журнал «Жако», оказывается помощь Ассоциации преподавателей французского языка [28].

Новые кафедры французского языка созданы в Гродно (1996 г.), Новополоцке (1996 г.), Гомеле (1995 г.), в 32 средних школах Минска преподается французский язык. 18 октября 1996 г. в Минской библиотеке А. С. Пушкина открылся франко-белорусский зал информации о современной Франции [29], с 1997 г. ведется трансляция уроков французского языка по белорусскому телевидению.

С 1993 г. началось сотрудничество исторического факультета Белорусского государственного университета с Центром наполеоновских исследований, возглавляемым доктором истории и права Ф. Бокуром. Основное внимание в совместной работе было уделено войне 1812 г. на территории Беларуси и судьбам наполеоновской армии во время отступления из России. В 1997 г. был осуществлен белорусско-французский проект об установке памятника тем, кто погиб на Березине во время переправы французских войск в 1812 г. Издаваемый во Франции «Сборник наполеоновских исследований» включает широкий спектр фактического материала из архивов Франции и Беларуси [30].

Достаточно динамично развивается в постсоветское время культурное и гуманитарное сотрудничество. В начале 1993 г. Комитет Министров Совета Европы пригласил Беларусь присоединиться к Европейской культурной конвенции, рассматривая это как первый шаг на пути интеграции Беларуси в общеевропейские политические и экономические структуры. Это позволило бы молодой постсоветской республике участвовать в европейских программах в области культуры, образования, молодежи и спорта [31]. Наряду с Белорусским обществом дружбы и культурной связи и его партнерами во Франции стали появляться новые организации, активно участвующие в двустороннем обмене.

Так, в начале 1993 г. в Беларуси была зарегистрирована международная ассоциация «Беларусь—Франция». Главная ее цель — налаживание тесных экономических и культурных связей между двумя странами. Бизнесмены, банкиры, ученые, политики, деятели искусства, объединившиеся в этой ассоциации, занимались совместным изданием книг, обменом рекламой и информацией, состоялся первый визит «Белфранса» в Париж, контакты с белорусской диаспорой во Франции и ее организацией «Хаўрус» [32]. 4 декабря 1995 г. было принято решение о создании Национальной ассоциации «Франция — Беларусь» (НАФБ), названной позже «Белорусские перспективы», деятельность которой направлена на развитие взаимовыгодных французско-белорусских контактов в различных областях и активизации белорусского зарубежья. Был уч-



режден одноименный информационный бюллетень, темами которого являются политика, экономика, культура, история, туризм, здравоохранение, экология и др. Новое издание сотрудничает с журналом «La nouvelle alternative», посвященным деятельности обществ стран Восточной Европы. При непосредственном участии НАФБ прошли Дни Беларуси в Париже и Международный конгресс белоруссисстов в Минске (1995 г.), а также «Белорусские дни» в Париже в 1996 г. [33]. Мероприятия 1996 г. стали возможны также благодаря таким организациям, как «Агора», Белорусский союз «Хаўрус», ассоциации «Белорусская перспектива», «Парижский клуб от диссидентов до демократов» [34].

Экономические трудности и нехватка средств часто являются препятствием более масштабных контактов, гастролей наиболее известных коллективов обеих стран и т. д. На протяжении 90-х гг. белорусским артистам все же удалось заявлять о себе во Франции. В 1992 г. фольклорный ансамбль «Брестчанка» выступал на Международном фестивале фольклорных искусств в Бургундии [35], с 1993 г. с большим успехом прошли во Франции гастроли ансамбля из Пинска «Полесье», который был приглашен на международный фестиваль фольклорной хореографии [36]. В то же время в Париже состоялись выступления оркестра Министерства обороны Республики Беларусь, проходившие в рамках торжеств по случаю 50-летия освобождения французского департамента Па-де-Кале от гитлеровской оккупации. Военных музыкантов пригласил мэ́р г.Бетюна — главного города департамента [37].

Французские покупатели смогли оценить художественные изделия из белорусского фарфора. Во французском городе Клермон-Ферране, побратиме Гомеля, был открыт русский магазин «Калинка» с отделом белорусских товаров. Одним из его поставщиков стала Добрушская производственная фирма «Фарфор», которая разработала оригинальные виды продукции для поставки во Францию [38]. Москва и Париж увидели в 1994 г. выставку «Народное искусство Полесья», прошедшую в контексте международной акции ЮНЕСКО—Чернобыль [39]. В 1994 г. с миротворческой миссией из Минска в Париж направилась экспедиция «Золотая карета». В ее состав вошли художники и артисты, общественные деятели и бизнесмены, цель которых — показать Беларусь во Франции [40].

В том же году в Беларусь были направлены найденные в архивах Национальной консерватории Франции копии нот вальсов Наполеона Орды (1807—1883) — белорусского графика и композитора. Они были переданы Брестскому областному Совету и руководителю «Белорусской капеллы» В. Скоробогатову. Осуществлялся также поиск во Франции произведений Флориана Миладовского (1819—1889) — белорусского композитора и пианиста, после 1861 г. жившего во Франции [41].

Активизировался международный книжный обмен Беларуси, осуществляемый по линии Национальной библиотеки. Если в 1985 г. у нее было 170 за-



рубежных партнеров, то в 1992 г. — 245, в начале 1997 г. — 297 в 43 странах мира. Наиболее активными из стран в области книгообмена были Германия (54 партнера), США (49), Польша (34), Франция (23), Великобритания (17) [42]. В 1996 г. в Литературном музее им. Я. Купалы прошел вечер «В созвучии культур. Беларусь — Франция. Время книг» [43].

Большое «артистическое присутствие» Беларуси во Франции наблюдалось в 1995 г. Летние гастроли начались с концертов симфонического оркестра «Коллегиум-миюзикум» (дирижёр — В. Бортновский), затем открылась выставка икон из запасников Академии наук Беларуси. На юге Франции экспонировались работы художников А. Киреева и А. Марочкина, в августе в восточной Франции проходили концерты симфонического оркестра Белорусской академии музыки. Все эти гастроли и выставки стали возможны благодаря инициативе А. Володося — белоруса, ныне гражданина Франции и известного певца [44]. Кроме того, с гастролями во Франции побывала труппа Купаловского театра г. Минска. Коллектив, в который входили артисты Национального театра, Театра кукол и студенты Академии искусств, показал постановку французского режиссера Стефани Лаик на сцене регионального драматического театра Лотарингии — спектакль «Дон Жуан возвращается с войны» [45].

В том же году балетная труппа Оперного театра Беларуси давала гастроли во Франции, причем это была четвертая ее поездка. На французской сцене шла балетная классика: «Лебединое озеро», «Ромео и Джульетта», «Спартак», «Жизель», «Щелкунчик». Выступления состоялись в таких городах, как Париж, Гренобль, Канны, Перпиньян и др. [46]. В Парижском музее современного искусства проходила выставка «Шагал. русские годы (1907—1922)» [47].

В первой половине 90-х гг. присутствие французских артистов и деятелей культуры в Беларуси было скорее эпизодическим. Так, можно упомянуть выставку художественных фотографий об артистической жизни Парижа в Республиканской художественной галерее [48], систематически проводимые показы моделей одежды Теда Лапидуса [49] и Нины Риччи [50] в салоне «Т.Е. Элегантность и престиж», I Международный шагаловский пленэр в Витебске (1994 г.) [51]. Кинодокументалисты из г. Монбельяра сняли в Беларуси фильм о своих соотечественниках. Посольство Франции дало съемочной группе, в которую входили также историк и журналист, возможность работать в Беларуси, иметь свободные контакты с белорусскими монбельярцами, побывать у них в гостях в д. Лесковка, под Минском [52].

Более оживленными стали культурные связи во второй половине 90-х гг., несмотря на похолодание в двусторонних отношениях.

В 1996 г. в Париже призом «Бенуа де ля данс», учрежденным Международной ассоциацией танца под эгидой ЮНЕСКО, был отмечен белорусский балет «Страсти» (Рогнеда) и балетмейстер Валентин Елизарьев. Престиж этой на-

грады можно сравнить с кинематографическим «Оскар» [53]. В том же году начался настоящий «Французский сезон» в Минске. Это концерты Э. Ле Сажа (фортепиано) и П. Мейера (кларнет), балет в постановке Национального хореографического центра г. Тура, ретроспектива фильмов студии «Патэ», спектакли труппы Шмид-Пернетт и др. Подготовка и проведение такой масштабной культурной программы стали возможными вследствие содействия Министерства культуры Беларуси, Государственного хореографического училища Беларуси, Белорусской ассоциации кино клубов и Посольства Франции [54]. В свою очередь, во французском городе Сент-Этьене прошла выставка гобеленов белорусской художницы О. Демкиной [55], во Франции гастролировал Государственный молодежный театр. Он уехал в гастрольное турне в качестве обмена: французский режиссер А. Форнье поставил в Минске «Плутни Скапена», а режиссер Молодежного театра В. Котовицкий — пьесы Чехова на французской сцене [56].

В 1997 г. состоялся II Шагаловский международный пленэр в Витебске и Международные шагаловские дни. В пленэре участвовало 24 художника из 8 стран мира, в том числе из Франции. В это же время в Минске в Национальном художественном музее состоялась выставка работ М. Шагала средиземноморского периода его творчества, в числе почетных гостей находилась Мерет Мейер-Гарбер, его внучка [57]. Это была первая на родине М. Шагала выставка его произведений из коллекции музея в Ницце и частных собраний; ещё в 1992 г. был открыт памятник художнику [58].

Белорусские деятели культуры уверенно завоевывали французскую сцену: в том же 1997 г. в Париже прошёл концерт Государственного камерного оркестра Республики Беларусь (дирижер — М. Кац, солист — Т. Сергиеня) [59]; несколько ранее в г. Туре выступал мужской камерный хор «Уния», названный «сенсацией из Беларуси» [60]. В свою очередь, французская театральная группа «Компания Шмид-Пернет» организовала выступления на белорусской сцене, ставшие для неё традиционными [61].

В 1998 г. в Минске прошли гастроли такой известной певицы, как Патрисия Каас, получившие широкий резонанс в прессе. Выступление П. Каас состоялось в рамках программы «Тур де шарм», с которой певица гастролитровала по странам Европы [62].

В связи со 100-летием со дня основания известной французской кинокомпании «Гомон» Посольство Франции и минский «Киноклуб» организовали ретроспективный показ ее фильмов в столице Беларуси [63].

В это же время в Минске началась очередная франко-белорусская музыкальная весна. Событием стал дебют интернационального дуэта — Жерома Перно (виолончель) и Тимура Сергиени (фортепиано), которые исполнили произведения К. Дебюсси, Г. Фаре, О. Мессиана, С. Рахманинова. Кроме того, выступали Инес Карсанти (альт), Жером Перно (виолончель), Лидия Доброжинец (скрипка), Юрий Гильдюк (фортепиано) с произведениями французских компо-

14  
зиторов [64]. Тогда же была организована демонстрация фильмов Саша Гитри и кинопрограмма «Время музея», посвященная 200-летию Лувра [65], а также ретроспектива лучших французских фильмов времен «Поэтического реализма» с Жаном Габеном в главной роли [66].

В начале 1998 г. в Минск прибыл известный французский хореограф Филипп Кози. Главная цель его приезда — подписание соглашения о сотрудничестве между Белорусским государственным хореографическим колледжем и факультетом хореографии Лионской национальной консерватории музыки. Соглашение предусматривало обмен педагогами и учащимися, а также создание совместных спектаклей и хореографических постановок [67]. В следующем году, 1999, педагоги-танцовщики из Лионской национальной консерватории работали в Белорусском государственном хореографическом колледже. Эта акция была организована в рамках соглашения между учебными заведениями и является беспрецедентной в практике педагогических обменов на постсоветском пространстве. В марте 1999 г. хореографический ансамбль Лионской консерватории представил на сцене Национального Большого театра оперы и балета спектакль из нескольких современных постановок [68]. Как и раньше, активную деятельность развернула минская федерация «Киноклуб». На этот раз на суд зрителей были представлены ленты молодых французских кинематографистов «Французская коллекция: поколение ИКС», снятые в 1995—1996 гг. [69]. Вслед за этим событием в Национальном художественном музее проходила выставка, посвященная деятельности белорусско-франко-немецкой художественной лаборатории по литографии.

Вновь, как и в 1998 г., проходили праздники музыки Франции и Беларуси с традиционным составом участников. Жеромом Перно, Инес Карсанти и Жеромом Дюкро, ставшими уже известными белорусской публике. Это происходило в рамках подписанного в июне 1998 г. соглашения между консерваторией им. Г. Шарпантье 18 округа Парижа и Государственным музыкальным колледжем Беларуси [70]. 15

В Большом зале Белгосфилармонии впервые в Минске прозвучала симфония О. Мессиана «Турангалила». Ее исполняли Академический симфонический оркестр Беларуси под управлением Г. Провоторова, пианист С. Микулик и французский музыкант Ф. Арье на уникальном электроинструменте «волны Мартена», который нельзя было заменить современным синтезатором, не нарушив тембровой ткани симфонии [71].

Наконец, в Национальном Большом театре оперы и балета состоялась премьера одноактного балета «Сон в летнюю ночь», поставленного французским хореографом Ф. Козном в сотрудничестве с В. Елизарьевым по сюжету Шекспира на музыку Мендельсона, — своего рода вершина сотрудничества Беларуси и Франции в области культуры. По поводу этого спектакля Посол Франции Бернар Фасье заметил: «Полтора года назад еще невозможно было вообразить, что это состоится на сцене Большого театра» [72]. 17



В связи с юбилеем А.С. Пушкина Минская областная библиотека получила в дар от Посольства Франции около 150 художественных книг, трудов по философии, социологии, искусству лучших французских авторов XX в. Эти издания были признаны лучшими из 300 книг, выпущенных в рамках содействия зарубежным издателям — участникам долгосрочной программы перевода произведений современных французских авторов. Белорусская федерация «Киноклуб» и Посольство Франции в Беларуси организовали очередную серию показов «Искусство и эссе», продолжающую тематику традиционных фильмов «Живопись и кино». В 25 кинолентах-эссе об искусстве объединены очерки о художниках и их произведениях [73]; состоялась ретроспектива фильмов режиссера Жана-Люка Годара [74] и др.

Книга С. Алексиевич «Чернобыльская молитва: хроника будущего» была издана во Франции в конце 1998 г. и уже в феврале 1999 г. оказалась в списке бестселлеров. Кроме того, на протяжении 8 лет во Франции выходили «Зачарованные смертью» и «Цинковые мальчики»; последние были поставлены в театрах Лиона, Марселя, Парижа и на театральном фестивале в Авиньоне [75].

В области гуманитарных контактов появились новые черты. Кроме традиционных связей с городами Ронского департамента, у Белорусского общества дружбы и культурной связи появились новые партнеры. Это ассоциации «Эльзас — Беларусь», «Север. Солидарность», «Французская народная помощь» департамента Север — Па-де-Кале и др. Огромное количество проблем создала авария на Чернобыльской АЭС, поэтому так велик удельный вес в делегациях медиков. Акцент делается на оздоровление во Франции детей из загрязненной зоны, поставках медикаментов и оборудования, медицинских консультациях, стажировках белорусских врачей во Франции, обмене семьями, в том числе на безвалютной основе, контактах с белорусской диаспорой во Франции и т. д.

Отметим основную трудность в данном сотрудничестве — нехватку средств. И все же, несмотря на известные сложности, была развернута деятельность организаций обеих стран. Так, «Эльзас-Беларусь», основанная в 1990 г., организовала отдых белорусских детей, отправку медикаментов в Беларусь, сотрудничество с медицинским центром в Свислочи. «Север» приняла 57 детей-белорусов, организовала 3 поезда с гуманитарной помощью в Могилев, гастроли коллективов «Вясёлка» и «Радасць» [76]. В области гуманитарной помощи отметим роль таких организаций, как ассоциации «Авиценна» и «Алиса — гуманитарная помощь», а также городов Лилля, Арраса, Канна и др.

В июле 1992 г. ассоциацией «Беларусь -- Франция» г. Лилля через Белорусское общество дружбы и культурной связи с зарубежными странами было сделано предложение Министерству здравоохранения Беларуси об организации стажировки белорусских врачей в Университетском региональном центре г. Лилля. В марте 1993 г. через Белорусское общество дружбы во Францию были направлены 3 первых медика (по одному из Гродненской, Гомельской и Могилевской областей) [77]. В 1994 г. в г. Шамбери проходила конференция с уча-

ствием Беларуси, посвященная оказанию гуманитарной помощи детям, пострадавшим от аварии на ЧАЭС [78].

Среди множества гуманитарных акций одной из наиболее заметных явилось проведение в апреле-мае 1999 г. во Франции, в департаменте Север — Пад-де-Кале, Дней белорусской культуры. Они были организованы Белорусским обществом дружбы и приурочены к годовщине аварии на Чернобыльской АЭС. Наибольшее внимание уделялось Чернобыльской проблеме, оздоровлению детей из Могилевской области во французских семьях, установлению контактов между семьями. Проходили совместные торжества, концерты, выступал народный ансамбль танца «Крыжачок» [79]. Подобное гуманитарное сотрудничество особенно ценно для поиска того, что сближает различные народы, невзирая на особенности исторического пути и менталитета.

Достаточно содержательные и динамичные контакты между Францией и Беларусью в сфере науки, образования и культуры сделали очень многое для сближения двух стран в годы, когда политические и экономические отношения развивались достаточно сложно.

#### *Литература*

1. Центральный научный архив Национальной академии наук Беларуси (ЦНАНАНБ). Ф. 1, д. 81, с. 168.
2. ЦНАНАНБ Ф. 1, д. 3213, с. 155.
3. ЦНАНАНБ Ф. 1, д. 3297, с. 152.
4. ЦНАНАНБ Ф. 1, д. 3340, с. 170.
5. Отчет о деятельности национальной академии наук Беларуси за 1998 год. Мн., 1999. с. 155.
6. Правительственный архив управления делопроизводства аппарата Совета Министров Республики Беларусь. Ф. 7, д. 13-9 за 1993 г., л. 83.
7. ЦНАНАНБ Ф. 1, д. 3344, с. 126.
8. Архив Министерства иностранных дел Республики Беларусь. Ф. 907, оп. 2, д. 218, лл. 99-100.
9. Национальная академия наук Беларуси. Документы отдела международных отношений.
10. Народная газета. 1992, 12 марта.
11. Советская Белоруссия. 1993, 8 апреля.
12. Рэспубліка. 1996, 13 июля.
13. Perspectives biélorusses. Bulletin trimestriel d'information sur la Biélorussie. № 6, juin. 1997.
14. Архив Министерства иностранных дел Республики Беларусь. Ф. 907, оп. 2, д. 218, л. 109.
15. Правительственный архив управления делопроизводства аппарата Совета Министров Республики Беларусь. Ф. 7, д. 03-8, т. 5 за 1993 г., л. 213.

16. Правительственный архив управления делопроизводства аппарата Совета Министров Республики Беларусь кабинета Министров Республики Беларусь. Ф. 7, д. 13-5, т. 1 за 1994 г., л. 171.

17. Беларуская думка. 1996, №3.

18. Архив Министерства иностранных дел Республики Беларусь. Ф. 907, оп. 2, д. 218, лл. 2-3.

19. Интервью автора с содеканом франко-белорусского факультета политических и административных наук ЕГУ А.М. Толстым. 12 января 2000 г.

20. Звезда. 1996, 13 ліпеня.

21. Советская Белоруссия. 1993, 21 декабря.

22. Рэспубліка. 1998, 30 кастрычніка.

23. Советская Белоруссия. 1995, 7 декабря.

24. Кантакты і дыялогі. 1997, №3.

25. Народная газета. 1996, 4 января.

26. Народная газета. 1997, 21 ноября.

27. Советская Белоруссия. 1999, 3 июня.

28. Літаратура і мастацтва. 1995, 17 сакавіка.

29. Франкофонные образовательные программы в Беларуси. Документы Белорусского общества дружбы и культурной связи с зарубежными странами.

30. Французская революция и судьбы мира. Материалы Международной научно-практической конференции, посвященной годовщине Французской революции (1789-1799гг.), 21-22 апреля 1999г, Мн., 1999, с. 204.

31. Архив Министерства иностранных дел Республики Беларусь. Ф. 907, оп. 2, д. 218, л. 63.

32. Літаратура і мастацтва. 1992, 17 красавіка.

33. Кантакты і дыялогі. 1996, №4.

34. Кантакты і дыялогі. 1996, №11-12.

35. Советская Белоруссия. 1992, 15 сентября.

36. Советская Белоруссия. 1993, 9 сентября.

37. Советская Белоруссия. 1994, 3 сентября.

38. Советская Белоруссия. 1994, 21 января.

39. Советская Белоруссия. 1994, 2 апреля.

40. Літаратура і мастацтва. 1994, 5 жніўня.

41. Архив Министерства иностранных дел Республики Беларусь. Ф. 907, оп. 2, д. 411, лл. 76, 79.

42. Кантакты і дыялогі. 1999, №5.

43. Кантакты і дыялогі. 1997, №1.

44. Народная газета. 1995, 19-21 августа.



45. Народная газета. 1995, 19 декабря.
46. Літаратура і мастацтва. 1995, 29 снежня.
47. Народная газета. 1995, 27-29 мая.
48. Советская Белоруссия. 1995, 25 февраля.
49. Рэспубліка. 1994, 9 ноября.
50. Белорусская деловая газета. 1993, 11 мая.
51. Рэспубліка. 1994, 5 ліпеня. 52. Звезда. 1994, 12 красавіка.
53. Рэспубліка. 1996, 14 мая.
54. 7 дней. 1996, 6 апреля.
55. Літаратура і мастацтва. 1996, 13 снежня.
56. Народная газета. 1996, 14 апреля.
57. Советская Белоруссия. 1997, 7 июня.
58. Літаратура і мастацтва. 1997, 8 жніўня.
59. Народная газета. 1997, 18-20 октября.
60. Народная газета. 1997, 5 февраля.
61. Рэспубліка. 1997, 19 декабря.
62. Звезда. 1998, 15 красавіка.
63. Літаратура і мастацтва. 1998, 6 лютага.
64. Літаратура і мастацтва. 1998, 13 красавіка.
65. Літаратура і мастацтва. 1998, 24 ліпеня.
66. Рэспубліка. 1998, 11 снежня.
67. Советская Белоруссия. 1998, 11 февраля.
68. Звезда. 1999, 11 сакавіка.
69. Белорусский рынок. 1999, 25 января.
70. Белорусский рынок. 1999, 1 марта.
71. Літаратура і мастацтва. 1999, 28 июля.
72. Советская Белоруссия. 1999, 15 июля.
73. Белорусский рынок. 1999, 14-20 июня.
74. Літаратура і мастацтва. 1999, 9 сакавіка.
75. Белорусская деловая газета. 1999, 15 февраля.
76. Кантакты і дыялогі. 1996, №9.
77. Архив Министерства иностранных дел Республики Беларусь. Ф. 907, оп.2, д.218, л.117.
78. Архив Министерства иностранных дел Республики Беларусь. Ф. 907, оп.2, д.411, л.3.
79. Кантакты і дыялогі. 1999, №5.